

1755. *Classes de mariners
segons llur càrrec

cast. *clases de marineros*
fr. *catégories de marins*
it. *classi di marinai*

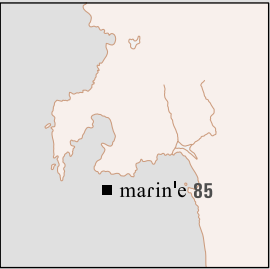
Q 1927

SIGNES

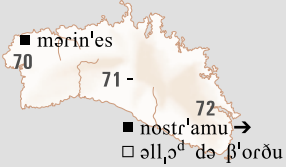
- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

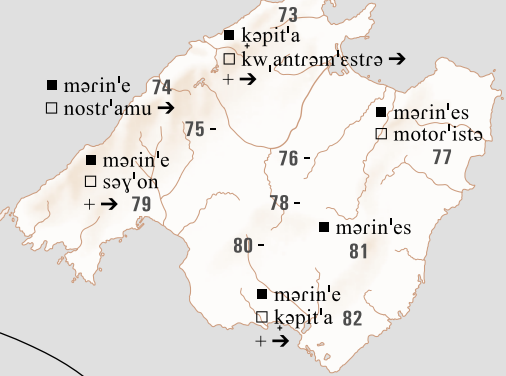
- No indiquem variació morfològica quan les respostes són en singular.
- 17 + [patr'o də səy'onə] // [mutur'ista]
- 25 □ El més petit + ['amu] Patró de popa
- 36 □ Quan s'anava a vela + [patr'o] Es cuidava del timó // [əl dəl m'itʃ] Estava al costat de les [dr'isəs] per a arriar o hissar la vela
- 47 □ Encarregat del llum
- 49 + [makin'ista]
- 52 □ = [tripulasj'o]
- 56 ■ No va a jornal □ El més petit
- 72 ■ 'contramestre'; context: [əz nostr'amu]
- 73 □ = [nostr'amo] ARC + [timon'e] // [mər'in'e] // [əl,ɔ^d də b'orðu]
- 74 □ 'contramestre'
- 79 + [motor'ista]
- 82 + [kw,antrəm'estrə] // [nostr'amo] 'mariner major'
- 122 ■ Dorm a la [k'ambra] □ Dormen a la [s'ama]
- 133 + [kəntram,estrə də k'arə^k] // [kosin'ero] // [lo də la nəβ'ere]
- 147 + [dʒ'oβe] "Com una mena d'aprenent"
- 155 □ 'el qui es cuida dels "ensers" de la càrrega', només en navegació
- 163 + [kapit'a]
- 174 □ En les barques "a motor"



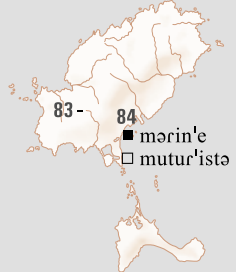
■ marin'e 85



■ marin'es
70
71 -
72 -
■ nostr'amu →
□ əl,ɔ^d də β'orðu



■ marin'e 74
□ nostr'amu →
+ →
■ kapit'a
□ kw,antrəm'estrə →
■ marin'es
□ motor'ista
75 -
76 -
77
78 -
80 -
81
■ marin'e
□ kapit'a 82
+ →



83 -
84
■ marin'e
□ mutur'ista



MAR MEDITERRÀNIA
l'Alguer
Sardenya
Illes Balears



0 50 km
Escala 1: 1.500.000